

66.ª Asamblea Mundial de la Salud

N.º 2

21 de mayo de 2013

Programa de sesiones para el martes 21 de mayo de 2013

| Hora | Sesión plenaria <i>Sala de Asambleas</i> | Comisión A <i>Sala XVIII</i> | Otros <i>Sala VII</i> |
|--|---|---------------------------------|--------------------------|
| 09.00 | Cuarta sesión plenaria | Segunda sesión | |
| 14.00 | | | Comisión de Credenciales |
| 14.30-18.00 | Quinta sesión plenaria | | |
| Inmediatamente después del examen del punto 4 en sesión plenaria | | Tercera sesión | |

Índice

| | |
|--|----|
| I. Programa de trabajo de la Asamblea de la Salud | 2 |
| II. Reseña de las sesiones | 9 |
| III. Sesiones de información técnica | 13 |
| IV. Otras reuniones | 15 |
| V. Lista provisional de oradores para el debate general en sesión plenaria | 21 |
| VI. Avisos | 23 |

Seguridad

Si durante su estancia en Ginebra se ve envuelto en algún incidente de seguridad, o desea alguna aclaración en materia de seguridad, póngase en contacto con la Oficina de Seguridad/funcionario de servicio +41 (0)22 791 11 52.

Durante la celebración de la Asamblea Mundial de la Salud se reforzarán los controles de seguridad de peatones y vehículos tanto a la entrada del Palais des Nations como en el acceso a las salas de conferencia. Por favor, lleve consigo un documento de identidad y el distintivo de acreditación, para facilitar su entrada en la zona de la Asamblea Mundial de la Salud.

Reuniones de grupos de redacción oficiosos

Enfermedades no transmisibles (puntos 13.1 y 13.2)

El grupo de redacción se reunirá el martes 21 de mayo, de las 19.00 a las 22.00 horas, en la Sala XXIII.
(Habrá servicios de interpretación)

Correspondencia personal

Se ruega a los delegados y a los representantes de las organizaciones no gubernamentales con las que la OMS mantiene relaciones oficiales que recojan a diario la correspondencia, los mensajes y las invitaciones personales en el mostrador de información

I. Programa de trabajo de la Asamblea de la Salud

Martes 21 de mayo de 2013

Cuarta sesión plenaria **Sala de Asambleas - 09.00**

Punto 3 – Debate general
(continuación)

Segunda sesión de la Comisión A **Sala XVIII - 09.00**

Punto 12 **Asuntos programáticos y presupuestarios**

Punto 12.1 – Ejecución del presupuesto por programas 2012-2013: informe interino
Documentos A66/5 y A66/51

Punto 12.2 – Proyecto de Duodécimo Programa General de Trabajo
Documentos A66/6, A66/6 Add.1 y A66/52

Punto 12.3 – Proyecto de presupuesto por programas 2014-2015
Documentos A66/7, A66/7 Add.1 y A66/53

Punto 11 **Reforma de la OMS**
Documentos A66/48 y A66/50

Comisión de Credenciales **Sala VII - 14.00**

Quinta sesión plenaria **Sala de Asambleas - 14.30**

Punto 4 **Orador invitado**

Punto 3 – Debate general
(continuación)

Tercera sesión de la Comisión A **Sala XVIII - Inmediatamente después del examen del punto 4 en sesión plenaria**

Punto 21 **Asuntos financieros**

Punto 21.6 – Modificaciones del Reglamento Financiero y de las Normas de Gestión Financiera
Documentos A66/33 y A66/57

Punto 12 **Asuntos programáticos y presupuestarios**
(continuación)

Punto 12.3 – Proyecto de presupuesto por programas 2014-2015
(continuación) Documentos A66/7, A66/7 Add.1 y A66/53

Punto 11 **Reforma de la OMS**
(continuación) Documentos A66/4 y A66/49

Miércoles 22 de mayo de 2013

Sexta sesión plenaria

Sala de Asambleas - 09.00

Informe de la Comisión de Credenciales

Punto 3
(continuación)

Debate general

Cuarta sesión de la Comisión A

Sala XVIII - Inmediatamente después de la sesión de la Comisión de Credenciales

Punto 13
(continuación)

Enfermedades no transmisibles

Punto 13.3

- Proyecto de plan de acción integral sobre salud mental 2013-2020
Documentos A66/10 Rev.1 y A66/10 Rev.1 Add.1

Punto 13.4

- Proyecto de plan de acción para la prevención de la ceguera y la discapacidad visual evitables 2014-2019
Documentos EB132/2013/REC/1, resolución EB132.R1, A66/11, A66/11 Add.1

Punto 14

Promoción de la salud a lo largo del ciclo de vida

Punto 14.1

- Monitoreo del logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio relacionados con la salud
 - La salud en la agenda para el desarrollo después de 2015
Documentos A66/13 y A66/47

Primera sesión de la Comisión B

Sala XVII - Inmediatamente después de la sesión de la Comisión de Credenciales

Punto 19

Apertura de la Comisión

- Incluida la elección de Vicepresidentes y de Relator

Punto 20

Situación sanitaria en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental, y en el Golán sirio ocupado

Documentos A66/28, A66/INF./1, A66/INF./2, A66/INF./3, A66/INF./4 y A66/B/CONF./1

Quinta sesión de la Comisión A

Sala XVIII - 14.30

Punto 13
(continuación)

Enfermedades No Transmisibles

Punto 13.5

- Discapacidad
Documentos EB132/2013/REC/1, resolución EB132.R5 y A66/12

Punto 14
(continuación)

Promoción de la salud a lo largo del ciclo de vida

Punto 14.2

- Seguimiento de las recomendaciones de las comisiones de alto nivel convocadas para mejorar la salud de la mujer y el niño
Documentos EB132/2013/REC/1, resolución EB132.R4 y A66/14

Punto 20
(continuación) **Situación sanitaria en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental, y en el Golán sirio ocupado**

Documentos A66/28, A66/INF./1, A66/INF./2, A66/INF./3, A66/INF./4 y A66/B/CONF./1

Preparación de la lista para la elección anual de Miembros facultados para designar una persona que forme parte del Consejo Ejecutivo, y examen del programa de trabajo

Jueves 23 de mayo de 2013**Punto 14**
(continuación) **Promoción de la salud a lo largo del ciclo de vida**

Punto 14.3 – Determinantes sociales de la salud

Punto 15
Preparación, vigilancia y respuesta

Punto 15.1 – Aplicación del Reglamento Sanitario Internacional (2005)

Punto 15.2 – Preparación para una gripe pandémica: intercambio de virus gripales y acceso a las vacunas y otros beneficios

Punto 21
Asuntos financieros

Punto 21.1 – Informe financiero y estados financieros comprobados sobre el ejercicio 1 de enero de 2012 - 31 de diciembre de 2012

Punto 21.2 – Estado de la recaudación de las contribuciones señaladas, y Estados Miembros con atrasos de contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución

Punto 21.3 – Arreglos especiales para la liquidación de atrasos [si hubiere lugar]

Punto 14
(continuación) **Promoción de la salud a lo largo del ciclo de vida**

Punto 14.3
(continuación) – Determinantes sociales de la salud

Punto 15
(continuación) **Preparación, vigilancia y respuesta**

Punto 15.3 – Poliomielitis: intensificación de la iniciativa de erradicación mundial

Punto 21
(continuación) **Asuntos financieros**

- Punto 21.4 – Escala de contribuciones para 2014-2015
- Gestión del riesgo cambiario
- Punto 21.6 – Modificaciones del Reglamento Financiero y de las Normas de Gestión Financiera

Séptima sesión plenaria

Sala de Asambleas - 17.00

Punto 7 Premios**Viernes 24 de mayo de 2013****Octava sesión plenaria**

Sala de Asambleas - 09.00

Punto 6 Consejo Ejecutivo: elección**Punto 8 Informes de las comisiones principales****Octava sesión de la Comisión A**

Sala XVIII – Una vez finalizado el examen del punto 8 en sesión plenaria

Punto 16 Enfermedades transmisibles

- Punto 16.1 – Plan de acción mundial sobre vacunas
- Punto 16.2 – Enfermedades tropicales desatendidas

Punto 17 Sistemas de salud

- Punto 17.1 – Productos médicos de calidad subestándar, espurios, de etiquetado engañoso, falsificados o de imitación
- Punto 17.2 – Seguimiento del informe del Grupo consultivo de expertos en investigación y desarrollo: financiación y coordinación

Quinta sesión de la Comisión B

Sala XVII – Una vez finalizado el examen del punto 8 en sesión plenaria

Punto 22 Asuntos de auditoría y supervisión

- Punto 22.1 – Informe del Comisario de Cuentas

Punto 23 Asuntos de personal

- Punto 23.1 – Recursos humanos: informe anual
- Punto 23.2 – Informe de la Comisión de Administración Pública Internacional
- Punto 23.3 – Modificaciones del Estatuto del Personal y del Reglamento de Personal

Punto 16 **Enfermedades transmisibles**
(continuación)

Punto 16.3 – Paludismo

Punto 17 **Sistemas de salud**
(continuación)

Punto 17.3 – Cobertura sanitaria universal

Punto 17.4 – Personal de salud: adelantos en las respuestas a la escasez y la migración y preparación antes las nuevas necesidades

Punto 22 **Asuntos de auditoría y supervisión**
(continuación)

Punto 22.2 – Informe del Auditor Interno

Punto 23 **Asuntos de personal**
(continuación)

Punto 23.4 – Informe del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

Punto 23.5 – Nombramiento de representantes en el Comité de la Caja de Pensiones del Personal de la OMS

Sábado 25 de mayo de 2013**Punto 17** **Sistemas de salud**
(continuación)

Punto 17.5 – Cibersalud y nombres de dominio de internet para la salud

Lunes 27 de mayo de 2013**Punto 18** **Informes sobre los progresos realizados****Enfermedades no transmisibles**

- A. Fortalecimiento de las políticas relativas a las enfermedades no transmisibles para fomentar un envejecimiento activo (resolución WHA65.3)
- B. Estrategia mundial para reducir el uso nocivo del alcohol (resolución WHA63.13)
- C. Sostenimiento de la eliminación de los trastornos por carencia de yodo (resolución WHA60.21)

Preparación, vigilancia y respuesta

D. Fortalecimiento de la capacidad nacional de manejo de las emergencias sanitarias y los desastres y resiliencia de los sistemas de salud (resolución WHA64.10)

E. Cambio climático y salud (resolución EB124.R5)

Enfermedades transmisibles

F. Erradicación de la dracunculosis (resolución WHA64.16)

G. Erradicación de la viruela: destrucción de las reservas de virus variólico (resolución WHA60.1)

Séptima sesión de la Comisión B

Sala XVII – 09.00

Punto 24 Asuntos administrativos y jurídicos

Punto 24.1 – Seguimiento del informe del Grupo de Trabajo sobre la Elección de Director General de la Organización Mundial de la Salud

Punto 24.2 – Bienes inmuebles

Punto 24.3 – Acuerdos con organizaciones intergubernamentales

Punto 24.4 – Reasignación de Sudán del Sur de la Región del Mediterráneo Oriental a la Región de África

Punto 25 Colaboración dentro del sistema de las Naciones Unidas y con otras organizaciones intergubernamentales

Duodécima sesión de la Comisión A

Sala XVIII – 14.30

Punto 18 Informes sobre los progresos realizados

(continuación)

Sistemas de salud

H. Seguridad del paciente (resolución WHA55.18)

I. Agua potable, saneamiento y salud (resolución WHA64.24)

J. Salud de los trabajadores: plan de acción mundial (resolución WHA60.26)

K. Estrategia para incorporar el análisis y las acciones de género en las actividades de la OMS (resolución WHA60.25)

L. Progresos realizados en el uso racional de los medicamentos (resolución WHA60.16)

M. Estrategia de investigaciones en materia de política sanitaria y sistemas de salud

Octava sesión de la Comisión B

Sala XVII – 14.30

Ultimación de resoluciones e informes

Martes 28 de mayo de 2013

Decimotercera sesión de la Comisión A

Sala XVIII – 09.00

Ultimación de resoluciones e informes

Novena sesión plenaria

**Sala de Asambleas - Inmediatamente después de la clausura
de la Comisión A**

Punto 8 **Informes de las comisiones principales**
(continuación)

Punto 9 **Clausura de la Asamblea**

II. Reseña de las sesiones

Primera sesión plenaria

En la presidencia: Dr. Andrei Usatii (República de Moldova)
Vicepresidente de la 65.^a Asamblea Mundial de la Salud

Después: Dr. Shigeru Omi (Japón)
Presidente de la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud

Punto 1

Apertura de la Asamblea

El Dr. Andrei Usatii declaró abierta la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud y, en nombre de la Asamblea de la Salud y la Organización Mundial de la Salud, dio la bienvenida a los invitados especiales: el Sr. Kassym-Jomart Tokayev, Director General de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y representante del Secretario General de las Naciones Unidas, el Excmo. Consejero Federal Alain Berset, Jefe del Departamento de Asuntos Interiores de la Confederación Suiza, y los funcionarios de la República, Cantón, Ciudad y Universidad de Ginebra, y de los organismos del sistema de las Naciones Unidas, así como a los representantes del Consejo Ejecutivo.

El Presidente dio la palabra al Sr. Kassym-Jomart Tokayev, representante del Secretario General de las Naciones Unidas, quien habló ante la Asamblea.

Seguidamente, el Presidente dio la palabra al Excmo. Consejero Federal Alain Berset, Jefe del Departamento de Asuntos Interiores de la Confederación Suiza.

Punto 1.1

– Establecimiento de la Comisión de Credenciales

A propuesta del Presidente y de conformidad con el artículo 23 del Reglamento Interior de la Asamblea Mundial de la Salud, la Asamblea estableció la Comisión de Credenciales, integrada por los delegados de los 12 Estados Miembros siguientes:

| | |
|------------|----------------------|
| Afganistán | Nicaragua |
| Canadá | República de Moldova |
| Islas Cook | Rumania |
| Malawi | Sri Lanka |
| Malí | Turquía |
| Mongolia | Uganda |

Punto 1.2

– Elección de Presidente de la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud

De conformidad con el artículo 24 del Reglamento Interior, revisado por la Asamblea de la Salud en su resolución WHA61.11, el Presidente invitó a la Asamblea a considerar la lista de los delegados propuestos como candidatos para los cargos de Presidente y Vicepresidentes de la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud.

De conformidad con el artículo 78 del Reglamento Interior, la Asamblea de la Salud aprobó la candidatura del Dr. Shigeru Omi (Japón) y lo eligió por aclamación Presidente de la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud. El Dr. Shigeru Omi asumió la presidencia.

Punto 1.3

- Elección de cinco Vicepresidentes y de Presidentes de las comisiones principales, y establecimiento de la Mesa de la Asamblea

El Presidente invitó a la Asamblea de la Salud a considerar las propuestas de candidatura recibidas para los cargos de Vicepresidentes.

El Dr. José V. Dias Van-Dúnem (Angola)
El Dr. Ahmed bin Mohamed bin Obaid Al Saidi (Omán)
El Sr. Vidyadhar Mallik (Nepal)
La Dra. Raisa Bogatyryova (Ucrania)
La Dra. Florence Duperval Guillaume (Haití)

fueron elegidos por aclamación Vicepresidentes de la Asamblea de la Salud.^{1*}

Comisión A: El Dr. Walter T. Gwenigale (Liberia) fue elegido Presidente por aclamación.

Comisión B: La Sra. Kathryn Tyson (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) fue elegida Presidenta por aclamación.

De conformidad con el artículo 29 del Reglamento Interior, los delegados de los 17 países siguientes fueron elegidos miembros de la Mesa, junto con el Presidente y los Vicepresidentes de la Asamblea, y los Presidentes de las comisiones principales:

| | |
|---------------------------|-----------------------|
| Chile | Irlanda |
| China | Kazajstán |
| Cuba | Namibia |
| Estados Unidos de América | Rwanda |
| Federación de Rusia | Santo Tomé y Príncipe |
| Fiji | Sudáfrica |
| Francia | Tailandia |
| Honduras | Yemen |
| Iraq | |

Segunda sesión plenaria

En la presidencia: Dr. Shigeru Omi (Japón)
Presidente de la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud

El Presidente de la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud declaró abierta la segunda sesión plenaria y habló ante la Asamblea.

Punto 1.4

- Adopción del orden del día y distribución de su contenido entre las comisiones principales

* Los nombres de los cinco Vicepresidentes figuran en el orden por el que salieron por sorteo.

El Presidente comunicó que la Mesa de la Asamblea había recomendado que se introdujeran las modificaciones siguientes en el orden del día provisional (documento A66/1):

- Supresión de los dos puntos siguientes, habida cuenta de que no había temas que tratar:
 - Punto 5 Admisión de nuevos Miembros y Miembros Asociados [si hubiere lugar]
 - Punto 21.5 Contribuciones de nuevos Miembros y Miembros Asociados [si hubiere lugar]

Se propuso que el punto 21.6 del orden del día: Modificaciones del Reglamento Financiero y de las Normas de Gestión Financiera, se trasladara de la Comisión B a la Comisión A para examinarlo junto con el punto 12.3: Proyecto de presupuesto por programas 2014-2015

- Inicio de los trabajos de la segunda sesión de la Comisión A en el orden indicado a continuación:
 - Punto 11 Reforma de la OMS
 - Punto 12 Asuntos programáticos y presupuestarios
 - Punto 12.3 Proyecto de presupuesto por programas 2014-2015
 - Punto 21.6 Modificaciones del Reglamento Financiero y de las Normas de Gestión Financiera

La Asamblea adoptó el orden del día provisional, en su forma enmendada. Los cambios se incorporarán en el documento A66/1 Rev.1.

El Presidente propuso que las sesiones plenarias de tarde del lunes 20 y el martes 21 continuaran hasta las 18.00 horas, de ser necesario. El calendario diario preliminar (documento A66/GC/1) fue adoptado en su forma enmendada.

Punto 2

- Informes del Consejo Ejecutivo sobre sus reuniones 131.^a y 132.^a

La Presidenta del Consejo Ejecutivo, Dra. Joy St. John, presentó su informe.

Tercera sesión plenaria

En la presidencia: Dr. Shigeru Omi (Japón)
Presidente de la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud

Punto 3

Alocución de la Dra. Margaret Chan, Directora General

La Directora General presentó su informe sobre las actividades de la OMS.

El Presidente comunicó que los Miembros que desearan formular propuestas relativas a la elección anual de Miembros facultados para designar una persona que forme parte del Consejo Ejecutivo deberían hacerlo no más tarde de las 16.00 horas del martes 21 de mayo de 2013, en la sala A656. Las propuestas deberán presentarse al Ayudante del Secretario de la Asamblea de la Salud.

- Debate general

El Presidente reanudó el examen del punto 3, en el que se prestaría una atención especial al tema «Cómo asegurar a la salud un lugar en la próxima generación de objetivos de desarrollo mundiales». El Presidente invitó a la tribuna a los dos primeros oradores: el delegado de los Estados Unidos de América (que habló en nombre de los Estados Miembros de la Región de las Américas) y el delegado de Angola (que habló en nombre de los Estados Miembros de la Región de África). A continuación tomaron la palabra los delegados de Irlanda (en calidad de Presidente de la Unión Europea), Sudán (que habló en nombre del Consejo de Ministros Árabes), China, Tailandia (que habló en nombre de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN)), Brasil, Nigeria, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Islámica del Irán, Alemania, Federación de Rusia, Indonesia, Canadá, Singapur, República Unida de Tanzania, Pakistán, Australia, México, India, Sri Lanka (que habló en nombre del Grupo de los Quince), Perú (que habló en nombre de UNASUR) y Sudáfrica.

Primera sesión de la Comisión A

Presidente: Dr. Walter T. Gwenigale (Liberia)

Punto 10

Apertura de la Comisión

De conformidad con el artículo 34 del Reglamento Interior de la Asamblea Mundial de la Salud, la Comisión eligió Vicepresidentes al Dr. Lester Ross (Islas Salomón) y a la Dra. Sania Nishtar (Pakistán), y Relator al Dr. Victor Cuba Oré (Perú).

Punto 13

Enfermedades no transmisibles

Punto 13.1

- Proyecto de marco mundial de vigilancia integral y metas para la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles

Punto 13.2

- Proyecto de plan de acción para la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles 2013-2020

El Presidente abrió el examen de los subpuntos del orden del día e invitó a la Comisión a examinar el proyecto de resolución contenido en el documento A66/A/CONF./1. El Presidente del Consejo Ejecutivo informó a la Comisión de los debates celebrados en la 132.^a reunión del Consejo.

Por invitación del Presidente, el copresidente de las consultas oficiosas con los Estados Miembros y organizaciones de las Naciones Unidas sobre la elaboración de un plan de acción mundial relativo a las enfermedades no transmisibles, dio información actualizada sobre los resultados de los debates celebrados en marzo de 2013.

Seguidamente, se declaró abierto el debate. El Presidente propuso que se constituyese un grupo de redacción encargado de examinar el proyecto de resolución contenido en el documento A66/A/CONF./1 y toda mejora necesaria del Plan de Acción Mundial como base de sus trabajos, que comenzarían el martes 21 de mayo a las 19.00 horas.

III. Sesiones de información técnica

Durante la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud se celebrarán las sesiones de información técnica siguientes:

Martes 21 de mayo de 2013

12.30–14.15

Sala XII

Alineación para mejorar los resultados: sesión de información técnica sobre la IHP+
Habrá servicios de interpretación al árabe, al chino, al español, al francés, al inglés y al ruso

El año 2013 es crucial para la comunidad sanitaria mundial. Las personas con vidas saludables y productivas han aumentado en varios millones, aunque persisten grandes inequidades sanitarias tanto entre los países como en cada uno de ellos, y los problemas de salud siguen siendo un importante determinante de la pobreza. Para alcanzar el objetivo de mejorar los resultados sanitarios gracias a la cobertura sanitaria universal, los países y los asociados para el desarrollo tienen que encontrar mejores formas de colaboración para garantizar que los recursos disponibles se utilicen de forma más eficaz y equitativa. En diciembre de 2012, los países firmantes de la Alianza Sanitaria Internacional Plus identificaron las áreas críticas en las que son necesarios cambios para progresar en los Objetivos de Desarrollo del Milenio. En esta sesión de información técnica, los países y los asociados internacionales debatirán la situación actual y trazarán el camino a seguir.

Miércoles 22 de mayo de 2013

12.30–14.15

Sala XII

**Aceleración del logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio relacionados con la salud:
el nuevo modelo de financiación del Fondo Mundial y sus repercusiones
en la cooperación con los países y el apoyo de la OMS**

Habrá servicios de interpretación al árabe, al chino, al español, al francés, al inglés y al ruso

La victoria en la lucha contra el VIH/sida, la tuberculosis y la malaria es fundamental para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) relacionados con la salud y mantener los logros en la era pos-ODM. La OMS ha colaborado estrechamente con el Fondo Mundial y otros asociados en la transformación del modelo de financiación del Fondo, de modo que el proceso de presentación de solicitudes orientado hacia los proyectos, basado en rondas y guiado por las propuestas se convierta en un sistema de financiación más previsible, conforme a los planes estratégicos nacionales, alineado con los ciclos de planificación de los países, basado en un diálogo reiterativo con los países y que potencie la obtención de beneficios sanitarios más amplios y fomente la sostenibilidad de los programas nacionales. En esta sesión de información técnica se informará a los Estados Miembros del nuevo modelo de financiación del Fondo Mundial y se debatirán las prioridades para la colaboración y acciones futuras.

Jueves 23 de mayo de 2013

12.30–14.15

Sala XII

**Preparación para la Reunión de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre discapacidad
y desarrollo: la contribución del sector de la salud**

Habrá servicios de interpretación al árabe, al chino, al español, al francés, al inglés y al ruso

Se calcula que un 15% de la población mundial, es decir, 1000 millones de personas, sufren discapacidad, y que su prevalencia va en aumento, en gran medida debido al envejecimiento de la población y al aumento de las enfermedades no transmisibles. En esta sesión de información técnica se proporcionará una visión general de la situación actual de las personas con discapacidad en lo que se refiere a sus mayores necesidades de atención sanitaria desatendidas y a sus peores niveles de salud, en comparación con la población general. Se resumirá la función del sector de la salud en la aplicación de las recomendaciones del *Informe mundial sobre discapacidad* del Banco Mundial y la OMS. La sesión ofrecerá una excelente oportunidad para que los Estados Miembros hagan aportaciones desde la perspectiva del sector de la salud a la Reunión de Alto Nivel de las Naciones Unidas sobre discapacidad y desarrollo que se celebrará en septiembre de 2013.

Cobertura sanitaria universal: ¿en qué consiste y cómo medir los progresos?

Habrá servicios de interpretación al árabe, al chino, al español, al francés, al inglés y al ruso

Desde la adopción de las dos resoluciones de la Asamblea de la Salud sobre cobertura sanitaria universal (WHA58.33, de 2005, y WHA64.9, de 2011), muchos países han tratado de modificar sus sistemas de salud para proporcionar una cobertura universal. Un número cada vez mayor de gobiernos ha buscado apoyo técnico y normativo de la OMS en esta empresa. En febrero de 2013, el Banco Mundial y la OMS albergaron conjuntamente una reunión de nivel ministerial sobre cobertura sanitaria universal en la que participaron ministerios de salud y finanzas, asociados para el desarrollo y sociedad civil. Se pidió que se hiciera una declaración en la que se definiera claramente qué es, y qué no es, la cobertura sanitaria universal y cuáles son las acciones que los países pueden emprender para acercarse a la cobertura sanitaria universal, y en la que se proporcionara información sobre cómo pueden efectuar los países un seguimiento de sus propios progresos. Esta sesión de información técnica constará de la presentación de un informe de la reunión de nivel ministerial, seguida de un debate sobre el marco de la cobertura sanitaria universal y la formulación de propuestas sobre cómo se puede llevar a cabo el seguimiento de los progresos.

IV. Otras reuniones

Se ha informado a la Secretaría de que antes de la 66.^a Asamblea Mundial de la Salud y durante esta se celebrarán las reuniones siguientes, de acuerdo con la información recibida hasta el 9 de abril de 2013.

Martes 21 de mayo de 2013

| | |
|---------------------------|--|
| 07.45–08.45 Sala XII | Cómo abordar la violencia contra las mujeres: repercusiones sanitarias y función del sector de la salud. Organizado por las delegaciones de Bélgica, la India, los Estados Unidos de América, Zambia, México, Noruega y los Países Bajos. <i>Habrá servicios de interpretación al español, al francés y al inglés.</i> |
| 08.00–08.45 Sala XVI | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de África de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i> |
| 08.15–08.45 Sala XXIV | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS |
| 08.15–08.45 Sala IX | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i> |
| 08.30–08.50 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS. |
| 12.30–14.00 Sala XXVI | Trastornos del espectro autista. Organizado por las delegaciones de Qatar y Bangladesh. |
| 12.30–14.00 Sala IX | El programa ePORTUGUESe en el ámbito de la cooperación Sur-Sur. Organizado por la delegación de Mozambique. <i>Habrá servicios de interpretación al inglés y al portugués.</i> |
| 12.30–14.00 Sala XXIV | Resistencia a los antibióticos: una amenaza a la seguridad sanitaria mundial. Organizado por las delegaciones del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Suecia. |
| 12.30–14.30 Sala XVI | Decimosexta reunión de los Ministros de Salud del Movimiento de los No Alienados. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al español, al francés, al inglés y al ruso.</i> |
| 13.00–14.15 Sala XXIII | Cómo contrarrestar eficazmente la epidemia de enfermedades no transmisibles; ejemplos de la aplicación reciente de medidas para impulsar avances nacionales. Organizado por las delegaciones de Noruega, los Estados Unidos de América, la Federación de Rusia, Ghana, Sudáfrica y la Secretaría de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al español, al francés, al inglés y al ruso.</i> |
| 13.20–14.20 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS. |
| 17.45–18.45 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i> |
| 18.00–19.00 Sala XXII | Ser parte de la solución: la capacidad de producción farmacéutica de Uganda. Organizado por la delegación de Uganda. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i> |

| | |
|---|--|
| 18.00–19.30 Sala VII | Garantizar la salud y el desarrollo a través de la nutrición. Organizado por las delegaciones de Guatemala, Perú, Etiopía y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, en colaboración con la Secretaría de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al español, al francés y al inglés.</i> |
| 18.00–19.30 Sala XII | Fortalecimiento de la farmacovigilancia para mejorar la función de reglamentación en los países de ingresos bajos y medios. Organizado por las delegaciones de Filipinas, Ghana y los Estados Unidos de América. |
| 18.00–19.30 Sala XXIV | Actualización sobre la situación de la gripe por virus A(H7N9). Organizado por la delegación de China y la Secretaría de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al chino, al español, al francés, al inglés y al ruso.</i> |
| 18.00–19.30 Restaurante de delegados, 8.º piso | Recepción ofrecida por el Presidente de la 66. ^a Asamblea Mundial de la Salud. |
| 18.00–20.00 Bar du Serpent | Nuevas vías para un mundo mejor y la salud para todos. Organizado por la delegación de Turquía. |

Miércoles 22 de mayo de 2013

| | |
|---|---|
| 07.45–08.45 Sala VII | Grupo de las Américas (GRUA). <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i> |
| 07.45–08.45 Sala XXIII | La salud en la agenda para después de 2015. Resultados de la Consulta Temática Mundial. Organizado por las delegaciones de Suecia y Botswana. <i>Habrá servicios de interpretación al español, al francés y al inglés.</i> |
| 08.00–08.45 Sala XVI | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de África de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i> |
| 08.15–08.45 Sala IX | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i> |
| 08.30–08.50 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS. |
| 08.30–08.50 Sala XXIV | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS. |
| 08.30–09.30 Restaurante de delegados, 8.º piso | La salud y los derechos sexuales y reproductivos en la CIPD después de 2014 y en la agenda de desarrollo para después de 2015. Organizado por la delegación de Finlandia. <i>Solo por invitación.</i> |
| 11.00–13.00 Sala XV | Reunión de los Ministros de Salud de los Estados del Consejo para la Cooperación en el Golfo, 75. ^a reunión |
| 12.15–13.45 Sala XXIII | Los trabajadores y la cobertura sanitaria universal. Servir a todos los trabajadores: cobertura sanitaria universal y productividad. Organizado por la delegación de Sudáfrica y la Secretaría de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al español, al francés y al inglés.</i> |
| 12.15–13.45 Sala IX | El fortalecimiento de la atención paliativa como componente del tratamiento integrado a lo largo de todo el ciclo de vida. Organizado por la delegación de Panamá. <i>Habrá servicios de interpretación al español, al francés, al inglés y al ruso.</i> |

| | |
|---|---|
| 12.15–13.45 Sala IV | Cómo abordar las desigualdades en las enfermedades no transmisibles: el caso de la cardiopatía reumática. Organizado por las delegaciones de Nueva Zelanda y Sudáfrica. |
| 12.15–13.45 Sala X | Género, equidad y derechos humanos: desglose de los datos para ver la realidad. Organizado por la delegación del Canadá y la Secretaría de la OMS. |
| 12.30–14.00 Sala VII | Movisalud para las enfermedades no transmisibles: una oportunidad única y sus retos. Organizado por la delegación de Costa Rica y la Secretaría de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i> |
| 12.45–14.15 Sala XXIV | Presentación de la Alianza Mundial OMS para la atención a los traumatizados. Organizado por las delegaciones de Brasil, Mozambique, Tailandia, Rumania y la Secretaría de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al español, al francés y al inglés.</i> |
| 13.00–14.30 Sala XXV | Reunión oficiosa de las delegaciones de los Estados Miembros del Pacífico. |
| 13.20–14.20 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS. |
| 17.45–18.45 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i> |
| 17.45–19.15 Sala VII | Nuevo apoyo a los programas y cambios de políticas. Actualización de la Alianza GAVI. Organizado por la delegación del Senegal. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i> |
| 17.45–19.30 Sala IX | Código de prácticas mundial de la OMS sobre contratación internacional de personal de salud: estimulación de la aplicación del Código. Organizado por Medicus Mundi International. |
| 18.00–19.30 Sala IV | Creación de sistemas que hagan frente al deterioro funcional y la dependencia en poblaciones envejecidas. Organizado por la delegación de los Países Bajos. |
| 18.00–20.00 Sala XXIII | Reunión oficiosa con los ministros de salud de los países afectados por la dracunculosis. Organizado por la Secretaría de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i> |
| 18.00–20.00 Restaurante de delegados, 8.º piso | Voluntariado y cobertura sanitaria. Organizado por la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja. |

Jueves 23 de mayo de 2013

| | |
|--------------------------|---|
| 08.00–08.45 Sala XVI | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de África de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i> |
| 08.15–08.45 Sala XXIV | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS |
| 08.15–08.45 Sala IX | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i> |
| 08.30–08.50 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS. |
| 12.30–14.00 Sala IV | DREAM: obtención de resultados en pacientes VIH-positivos del África subsahariana. Organizado por la delegación de Italia. |

| | |
|---------------------------|---|
| 12.30–14.00 Sala VII | El papel del paciente en la seguridad de la medicación. Organizado por la delegación de Australia y la Alianza Internacional de Organizaciones de Pacientes. <i>Habrá servicios de interpretación al español, al francés y al inglés.</i> |
| 12.30–14.00 Sala IX | El apoyo técnico de la red OMS EPIVnet a la formulación de políticas basadas en pruebas científicas en los Estados Miembros. Organizado por la delegación de Burkina Faso y la Secretaría de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al español, al francés y al inglés.</i> |
| 12.30–14.00 Sala XV | Presentación del libro <i>Health in all policies: seizing opportunities, implementing policies</i> . Organizado por la delegación de Finlandia. |
| 12.45–14.15 Sala XXIII | La salud en todas las políticas: la Convención de Minamata sobre el Mercurio. Organizado por la delegación del Uruguay. |
| 13.20–14.20 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS. |
| 17.45–18.45 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i> |
| 17.45–19.15 Sala IX | La salud de las niñas (de los 5 años a la adolescencia) en el mundo: ¿el eslabón perdido en el programa mundial de desarrollo? Organizado por la Federación Internacional de Asociaciones de Estudiantes de Medicina. |
| 17.45–19.45 Sala IV | Reunión anual de los ministros de salud de la Comunidad Económica de los Estados de África Central. |
| 18.00–19.30 Sala VII | Promoción del acceso a las tecnologías y la innovación en medicina: intersecciones entre la salud pública, la propiedad intelectual y el comercio. Un estudio de la Organización Mundial de la Salud, la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual y la Organización Mundial del Comercio. Organizado por la Secretaría de la OMS, la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual y la Organización Mundial del Comercio. |
| 18.00–19.30 Sala XXII | Formación profesional del personal sanitario: aprender y compartir. Organizado por la delegación de Tailandia. |

Viernes 24 de mayo de 2013

| | |
|---------------------------|--|
| 07.45–08.45 Sala VII | Grupo de las Américas (GRUA). <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i> |
| 08.00–08.45 Sala XVI | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de África de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i> |
| 08.15–08.45 Sala XXIV | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS |
| 08.15–08.45 Sala IX | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i> |
| 08.30–08.50 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS. |
| 12.15–13.45 Sala IX | Alianzas publicoprivadas en el sector hospitalario en Afganistán. Organizado por la delegación del Afganistán. |
| 12.30–14.00 Sala XXIII | La salud maternoinfantil en los Objetivos de Desarrollo del Milenio y más allá de ellos. Organizado por la delegación de Bangladesh. |

| | |
|--------------------------|---|
| 12.30–14.00 Sala IV | Actividad física, deportes y salud. Organizado por el Grupo de Amigos del Deporte para el Desarrollo y la Paz (copresidido por las delegaciones de Costa Rica y Qatar). |
| 12.45–14.15 Sala XXIV | Nuevos medicamentos para las enfermedades tropicales desatendidas, la tuberculosis y la malaria: una nueva iniciativa: Global Health Innovative Technology Fund (GHIT). Organizado por la delegación del Japón. |
| 13.20–14.20 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS. |
| 17.45–18.45 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i> |
| 18.00–19.30 Sala XII | Reunión de los encargados de la ejecución del Fondo Mundial. Organizado por la delegación del Sudán. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i> |

Sábado 25 de mayo de 2013

| | |
|--------------------------|---|
| 08.00–08.45 Sala XVI | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de África de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i> |
| 08.15–08.45 Sala XXIV | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS. |
| 08.15–08.45 Sala IX | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i> |
| 08.30–08.50 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS. |
| 13.20–14.20 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS. |
| 17.45–18.45 Sala VIII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i> |

Lunes 27 de mayo de 2013

| | |
|--------------------------|---|
| 07.45–08.45 Sala VII | Grupo de las Américas (GRUA). <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i> |
| 08.00–08.45 Sala XVI | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de África de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i> |
| 08.15–08.45 Sala XII | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS. <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i> |
| 08.30–08.50 Sala XV | Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS. |
| 12.15–13.45 Sala XXIV | La psoriasis: una enfermedad no transmisible, autoinmune, crónica y grave con gran impacto en la vida de los pacientes. Organizado por las delegaciones de Panamá y el Ecuador. <i>Habrá servicios de interpretación al español, al francés y al inglés.</i> |

- 12.30–14.00
Sala XXIII Los retos éticos de los pacientes con enfermedades crónicas y el acceso a los sistemas de salud: un estudio de casos. Organizado por la delegación de Chile.
Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.
- 13.20–14.20
Sala IV Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS.
- 17.45–18.45
Sala XII Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS.
Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.

Martes 28 de mayo de 2013

- 08.00–08.45
Sala XVI Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de África de la OMS.
Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.
- 08.15–08.45
Sala XXIV Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS.
- 08.15–08.45
Sala XII Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS.
Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.
- 08.30–08.50
Sala XV Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS.
- 13.20–14.20
Sala IV Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS.
- 17.45–18.45
Sala XII Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS.
Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.

V. Lista provisional de oradores para el debate general en sesión plenaria

Brunei Darussalam
Noruega
Burkina Faso
Mónaco
Finlandia
Kenya
Zambia
Guatemala
Suecia
Ghana
Grecia
Italia
Zimbabwe
Bélgica
República de Corea
Portugal
Afganistán
Ucrania
Chile
Francia
Polonia
Bangladesh
Argelia
Malasia
Kazajstán
Uganda
España
Filipinas
Estado Plurinacional de Bolivia
Namibia
Montenegro
Benin
Nepal
Luxemburgo
Viet Nam
Jamaica
Turquía
Burundi
Islandia
Argentina
Senegal
Uruguay
Colombia
Georgia
Mongolia
Malí
República Democrática Popular Lao
Cuba
Mauritania
Malta
Costa Rica

Maldivas
Madagascar
Belarús
Nicaragua
Turkmenistán
Côte d'Ivoire
Israel
Kiribati

(El delegado de Kiribati hablará en nombre de los países insulares del Pacífico)

Ecuador
Cabo Verde
Timor-Leste
Mozambique
Iraq
Honduras
Seychelles
República de Moldova
Lituania
República Bolivariana de Venezuela
Panamá
Camerún
República Árabe Siria
Islas Salomón
Níger
Chad
Santo Tomé y Príncipe
República Popular Democrática de Corea
Gambia
Etiopía
Haití
Mauricio

Santa Sede
Orden de Malta
Comité Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja
Organización de Cooperación Islámica
Taipei Chino

VI. Avisos

Servicios

Los delegados participantes en la Asamblea de la Salud tienen a su disposición una oficina con equipo para el procesamiento de textos y la obtención de fotocopias en el despacho A.821.

Hay acceso gratuito a conexiones inalámbricas en todas las principales zonas comunes del Palais des Nations.

- Sitio web de la Organización Mundial de la Salud: <http://www.who.int/es>
- Documentación para las reuniones de la Asamblea Mundial de la Salud y del Consejo Ejecutivo: <http://www.who.int/gb/s/index.html>

Venta de productos de información y recuerdos de la OMS

La Librería de la OMS está situada en el Palais de Nations, entre las puertas 13 y 15. En ella encontrarán las publicaciones y los productos de información más recientes de la OMS y sus oficinas regionales, que podrán adquirirse con un descuento del 50%. También hay expuestos recuerdos de la OMS. La Librería estará abierta de lunes a viernes, de 9.00 a 16.30 horas, tanto en el Palais des Nations como en la sede de la OMS.

Correspondencia personal

Se ruega a los delegados y a los representantes de las organizaciones no gubernamentales con las que la OMS mantiene relaciones oficiales que recojan **a diario** la correspondencia, los mensajes y las invitaciones personales en el mostrador de información.

Servicio médico

Los delegados que necesiten atención médica pueden llamar al 022 917 4048.

= = =